

Werk

Titel: Pflanzen-Namen der Bega-Sprache

Untertitel: zwischen Suakin und Berber

Ort: Berlin

Jahr: 1869

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?391365657_1869_0004 | LOG_0052

Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

Pflanzen-Namen der Bega-Sprache
zwischen Suakin und Berber

aufgezeichnet 1868 von Dr. G. Schweinfurth.

Die Schreibart ist der norddeutschen Aussprache angepaßt. Die auslautenden Consonanten, wenn sie nicht verdoppelt sind, werden nur undeutlich, halb verschluckt ausgesprochen. Die Nummern hinter den lateinischen Namen sind jene, unter welchen die betreffende Art in Schweinfurth's und Ascherson's Katalog der Gefäßpflanzen der Nilländer (Schweinf., Beitrag zur Fl. Aeth. I. 253—303) aufgeführt sind. Die gesperrt gedruckten Arten sind aus Nubien noch nicht verzeichnet.

Mimosaceae.

1. *Acacia etbaica* Schwf. Arratt.
2. — *Ehrenbergiana* Hayne. Sēlem.
3. *Acacia mellifera* Benth. 12. Kittr. Tēkker.
4. *Acacia pterygocarpa* St. 13. Laūd. Laaū.
5. *Acacia spirocarpa* H. 15. Ssangānēb.
6. *Acacia tortilis* Hayne. 16. Sejāl.

Moringaceae.

7. *Moringa arabica* Pers. 44. Rebahandīt.

Caesalpinaceae.

8. *Caesalpinia elata* Sw. 54. Babanīb.
9. *Cassia obovata* Collad. 62. Amberkīt. Amberkīt.

Papilionaceae.

10. *Crotalaria microphylla* V. 145. Quādd. Ohkoāt. Okot.

11. *Crotalaria remotiflora* H. Quādd. Ohkoāt. Okot.
12. *Indigofera argentea* L. 218. var. *nubica*. Ōmai.
13. *Indigofera leptocarpa* H. St. Tābber.
14. *Indigofera Schimperii* J. u. Sp. 241. Ssarrätt.
15. *Indigofera semitrijuga* F. 242. Dāmra.
16. *Indigofera spinosa* F. 243. Ssingätt. Ssangätt.
17. *Tephrosia Apollinea* D. C. 353. Ahīt.
18. *Rhynchosia Memnonia* D. C. 331. Haiin.

Zygophyllaceae.

19. *Tribulus alatus* D. 569. Schikschik.
20. *Zygophyllum decumbens* D. 578. Alkarbān.
21. *Zygophyllum simplex* L. 580. Lilankoī. Ankalaīt.

Rutaceae.

22. *Haplophyllum tuberculatum* A. Juss. 581. Aia-tēbu.

Burseraceae.

23. *Balsamodendron Opobalsamum* Kth. (= *B. gileadense* Kth. 594) Ajökt. Majäk.
24. *Balsamophloeos Kataf* Berg. 596. Karkanit.

Anacardiaceae.

25. *Anaphrenium abyssinicum* H. 598. Lähla.
26. *Odina fraticosa* H. 600. Hant.
27. *Rhus abyssinica* H. 603. Ssamüt.

Euphorbiaceae.

28. *Anisophyllum granulatum* Schwf. 635. Ahthädd. Adhödd.
29. *Crozophora obliqua* A. Juss. 658. Abotniuaī.
30. *Euphorbia abyssinica* Raensch. 664. To Hīt.
31. *Euphorbia Thi* Schwf. Ja-sethīt (d. h. Hīt der Hunde). Ahīt.
32. *Euphorbia triacantha* Ehrb. 669. Ja-set-hīt. Ahīt.
33. *Jatropha lobata* Müll. Arg. 678. Lamberēt.
34. *Lyciopsis cuneata* Schwf. 681. Jöb.
35. *Phyllanthus maderaspatensis* L. 684. Add-el-fadd, Add-el-dälläg.
36. *Ricinus communis* L. 693. Bellest. Belläst.

Rhamnaceae.

37. *Zizyphus Spina Christi* W. 726. Gabät.

Celastraceae.

38. *Celastrus parviflorus* V. (= *arbutifolius* H.) 734. Dēbbel-äh.

Sapindaceae.

39. *Dodonaea arabica* H. (= *D. viscosa*. 760, non L.) Ohn.

Balanitaceae.

40. *Balanites aegyptiaca* D. 781. Schaschöt.

Tiliaceae.

41. *Antichorus depressus* L. 814. Hiuaimeēt. Kählhagg.
42. *Grewia erythraea* Schwf. Almäüd.
43. *Grewia populifolia* V. 838. Muüt.

Sterculiaceae.

44. *Sterculia tomentosa* G. P. R. (= *setigera* D. 870) Tabaragū.

Malvaceae.

45. *Abutilon muticum* Webb. 879. Hambök.
46. *Hibiscus vitifolius* Cav. 912. Hambök.
47. *Sida alba* L. Abedküllä.

Portulacaceae.

48. *Mollugo Cerviana* Ser. 1018. Adal-dälläg.
49. *Orygia decumbens* F. 1024. Merkissēh.
50. *Portulaca oleracea* L. 1026. Hamēm.
51. *Trianthema pentandra* L. 1029. Rābba.
52. *Trianthema sedifolia* Vis. 1032. Ökul-Hamēm.

- Cucurbitaceae.*
53. *Citrullus Colocynthis* Schrad. 1043. Hamissināt. Ssināb.
 54. *Coccinia Moghadd* Aschs. 1046. Hammühs.
 55. *Cucumis Figarii* D. 1052. Wol-lät.
 56. *Cucumis prophetarum* L. 1054. To-lah. Tooll.
- Resedaceae.*
57. *Ochradenus baccatus* D. 1118. Uad-häh.
- Capparidaceae.*
58. *Cadaba glandulosa* F. 1137. Kurmēt.
 59. *Cadaba longifolia* D. C. 1138. Schalēb.
 60. *Cleome chrysantha* Dcne. 1147. Arquāh.
 61. *Maerua crassifolia* F. 1164. Kamōb.
 62. *Sodada decidua* F. 1171. Ssa-rōb.
- Menispermaceae.*
63. *Cocculus Leaeba* G. P. R. 1333. Kalich. Lassēt. Ssalāngoī.
- Loranthaceae.*
64. *Loranthus Acaciae* Zucc. 1363. Adaliafīt.
- Ampelidaceae.*
65. *Cissus quadrangularis* L. 1387. Kattütt.
- Ebenaceae.*
66. *Diospyrus mespiliformis* H. 1469. Ariaī.
- Orobanchaceae.*
67. *Cistanche lutea* Lk. Hfmg. 1493. Hadaimīt.
- Acanthaceae.*
68. *Acanthodium spicatum* D. 1515. Thaūgg.
 69. *Dipteracanthus patulus* Nees. 1557. Eguadīt.
 70. *Justicia Ecbolium* L. 1573. Kur-müt.
- Scrophulariaceae.*
71. *Linaria macilenta* Dcne. 1641. Dauhāb.
 72. *Striga orobanchoides* R. 1667. Hadaimīt.
- Solanaceae.*
73. *Lycium arabicum* Schwf. (= *L. mediterraneum* 1700, non Dun.) Ssahanūn.
 74. *Lycium* sp. Singat. Tatuīhn.
 75. *Solanum albicaule* Ky. 1713. Qruaquatīt.
 76. *Solanum dubium* Fres. 1719. Tēllet. Ellīt To-ūlli.
 77. *Solanum sanctum* L. Maniōb, Manjōtt.
 78. *Solanum Schimperianum* H. 1733. Gūhm.
 79. *Withania somnifera* Dun. 1742. Mehk-aniss.
- Convolvulaceae.*
80. *Breweria oxycarpa* H. 1762. Hammēs-ch-hombäkt?
 81. *Convolvulus Hystrix* V. 1770. Ahīd?
 82. *Ipomoea obscura* Chois. 1801. Hantūt.
 83. *Seddera latifolia* H. u. St. 1818. Hammēs-ch-hombäkt, Ssimgedīt.

- Asperifoliae.*
84. *Arnebia hispidissima* D. C. 1825. Aguadīt.
85. *Heliophytum Steudneri* Schwf. Querrerah.
86. *Heliotropium bicolor* H. St. 1851. Kurt.
87. *Trichodesma africanum* R. Br. 1873. Hamasch-guōdd.
88. *Trichodesma Ehrenbergii* Schwf. (= 1876) Tāddat.
- Cordiaceae.*
89. *Cordia subopposita* D. C. 1881. Dugrār.
- Verbenaceae.*
90. *Lantana Kisi* R. 1891. Nebba-bēllam.
91. *Premna resinosa* Schauer. 1900. Talluīnt. Ssāt.
- Labiatae.*
92. *Coleus barbatus* Benth. 1924. Kaliāh.
93. *Lavandula coronopifolia* Poir. 1943. Balolīb.
94. *Ocimum menthifolium* H. 1986. Jadamīt. Jadanīt.
95. *Otostegia integrifolia* Bth. 1993. Ganahandīp.
- Asclepiadaceae.*
96. *Buccrosia Russeiana* Courb. 2059. Karaīb.
97. *Calotropis procera* R. Br. 2060. Umberrēss. Bīrres.
98. *Daemia aethiopica* Dcne. 2071. Ssalambōb. Heuū.
99. *Glossonema Boveanum* Dcne. 2075. Hambukanīt.
100. *Leptadenia pyrotechnica* Dcne. 2097. Agnēt.
101. *Pentatropis cynanchoides* R. Br. 2102. Haduflēt.
102. *Pentatropis spiralis* Dcne. 2103. Illahindēt. Lachandīt.
103. *Stapelia Ango* R. 2110. Schoōk.
104. *Stapelia macrocarpa* R. 2111. Felangedīt.
- Apocynaceae.*
105. *Carissa edulis* V. 2122. Hernāb.
- Oleaceae.*
106. *Olea europaea* L. var. *nubica* (= *Phillyrea?* sp. 2141.) Dāda.
- Rubiaceae.*
107. *Hedyotis Schimperii* Presl. Eguadīt. Oguaiōl.
- Compositae.*
108. *Diplostemma alatum* H. St. 2402. Haschāk.
109. *Sonchus Hochstetteri* Sz. Bip. 2618. Scheigūm.
- Salvadoraceae.*
110. *Dobera glabra* Juss. 2702. Scheischöt.
111. *Salvadora persica* L. 2703. Uhīp.
- Plumbaginaceae.*
112. *Statice axillaris* F. 2708. Hīb.
- Aristolochiaceae.*
113. *Aristolochia bracteata* Retz. 2731. Jamiāi.

- Nyctaginaceae.*
114. *Boerhaavia repens* L. 2748.
Deretnioäb. Ssukumtüt.
- Polygonaceae.*
115. *Rumex vesicarius* L. 2785.
Abk.
- Amarantaceae.*
116. *Aerva javanica* Juss. 2788.
Ehgäb.
117. *Amarantus graecizans* L. 2798.
Tombalëkk.
118. *Pupalia lappacea* Moq. T. 2810.
Halakombit.
- Chenopodiaceae.*
119. *Agathophora alopecuroides* Bge. 2812. Gafarib.
- Urticaceae.*
120. *Forshälia tenacissima* L. 2870.
Tädda. Schëma.
- Moraceae.*
121. *Ficus Sycomorus* L. 2897.
Kuntëk. Kuuntëb.
122. *Urostigma abutilifolium*
Miq. 2908. Tilt.
123. *Urostigma glumosum* Miq.
2913. Kuntëk. Kuuntëb.
- Amaryllidaceae.*
124. *Pancreatium tortuosum* Herb.
3049. Abedkulaï. Onkulaï.
- Liliaceae.*
125. *Aloe abyssinica* Lmk. 3101.
Kalandoi.
126. *Dracaena Ombet* Kotschy
Peyr. 3129. To Ömba. Tom-
bët.
127. *Sansevieria Ehrenbergii* Schwf.
3150. Döi. Doh.
- Commelinaceae.*
128. *Commelina benghalensis*
L. 3192. Jadäb.
- Cyperaceae.*
129. *Cyperus rotundus* L. 3290.
Ssuguët.
- Gramina.*
130. *Chrysopogon quinqueplumis* R.
3511. Teeräb.
131. *Coelorrhachis hirsuta* Brongn.
3513. Llühch.
132. *Dactyloctenium glaucophyllum*
Courb. 3525. Küscho. Oh-
Kunisch.
133. *Eleusine flagellifera* Nees.
3550. Homra.
134. *Elyonurus elegans* Kth. 3555.
To Kübbel.
135. *Eragrostis multiflora* Aschs.
3571. Helagoï.
136. *Gymnanthelia lanigera* Ands.
3603. Macharëb.
137. *Panicum turgidum* F. 3743.
Schühsh.
138. *Panicum viride* L. 3746.
Täddat.
139. *Panicum* sp. *horizontali* aff.
Ehläb.
140. *Pennisetum spectabile* Fig. De
Not. 3792. Hommarëh.
141. *Pennisetum* sp. *dichotomo* aff.
Karaï.
142. *Pennisetum* sp. Ehdebätt.
143. *Tricholaena Teneriffae* Lk.
3852. Teeräb.

- | | |
|--|--|
| <p>144. <i>Tristachya barbata</i> Nees. 3863.
O Tābbes. Tēbbis.</p> <p>145. <i>Tristachya</i> sp. Maschāb.</p> | <p style="text-align: center;"><i>Lichenes.</i></p> <p>146. <i>Usnea</i> sp. Bokschenāk.</p> |
|--|--|

November-Flora von Chartum 1868¹⁾.

Kulturgewächse in den Gärten der Stadt.

a) Bäume.

- Acacia nilotica* D. (= *A. arabica* 3).
— *Seyal* D.
— *spirocarpa* H. *major* 15.
Albizzia Lebbeck Bth.
Parkinsonia aculeata L., sehr gemein.
Tamarindus indica L. 69., sehr grofse Expl.
Lawsonia alba Lam. 472.
Balanites aegyptiaca D. 781.
Adansonia digitata L. 867. Ein Expl., 40 Jahr alt.
Kigelia pinnata D. C. (= *K. aethiopica* Dcne. 1502). 2 Expl., 30 Jahr alt.
Phoenix dactylifera L. 2948. Sehr viel angepflanzt.

b) Sträucher.

- Caesalpinia pulcherrima* Sw.
Sesbania sp., vom oberen Nil (*cexillo aterrimo*).
Punica Granatum L. 457. } Sehr häufig, mittel-
Citrus Aurantium L. 776. } mäfsig gedeihend.
— *Limonium* L. 778. }

- Gossypium vitifolium* Lam. 887.
Anona squamosa L., sehr gemein und üppig gedeihend.
Vitis vinifera L. 1397.
Nerium Oleander L.
Ficus Carica L. 2888, häufig, schlechte Früchte tragend.

c) Krautgewächse.

- Canavalia gladiata* D. C. 117.
Dolichos Lubia F. 174, gemein.
Faba vulgaris Mch. 198, selten.
Lens esculenta Mch. 260.
Phaseolus Mungo L. 309, gemein.
Vigna sp. aff. *Catiang*, aus dem Niam-Niam-Lande.
Corchorus olitorius L. 820. } viel
Abelmoschus esculentus } cultivirt.
Mch. 871. }
Raphanus sativus L. 1251. var., aus Aegypten.
Lycopersicum esculentum Mill. 1701, viel cultivirt.
Solanum esculentum Dun. 1720.
Batatas sp., aus dem Niam-Niam-Lande.
Musa paradisiaca L. 2988, mittelmäfsig gedeihend.

Wild in den Gärten der Stadt.

- | | |
|--|---|
| <p><i>Crotalaria lupinoides</i> H. 140.</p> <p><i>Indigofera paucifolia</i> D. 237.</p> <p>— sp.</p> | <p><i>Rhynchosia Memnonia</i> D. C. 331.</p> <p><i>Sesbania punctata</i> D. C. 344.</p> <p>— sp. <i>filiformi</i> G. P. R. aff.</p> |
|--|---|

¹⁾ Die gesperrt gedruckten Arten waren für das betreffende Gebiet noch nicht verzeichnet.

- | | |
|--|--|
| <i>Abutilon graveolens</i> W. u. Arn. 875. | <i>Ipomoea Kairica</i> Webb. 1797. |
| <i>Abutilon muticum</i> Webb. 879. | — sp. <i>permutatae</i> H. aff. |
| <i>Gynandropsis pentaphylla</i> D. C.
1162, gemeinstes Unkraut. | <i>Leptadenia heterophylla</i> Dcne. 2095. |
| <i>Peristrophe bicalyculata</i> Nees. 1588. | <i>Ximenesia encelioides</i> Cav. |
| <i>Striga hermonthica</i> Bth 1664. | <i>Sonchus Hochstetteri</i> Sz. Bip. 2618. |
| <i>Batatas pentaphylla</i> Choisy. 1760. | <i>Aerva javanica</i> Juss. 2788. |

Felder bei Burri, am südlichen Ende der Stadt, am linken Ufer des blauen Nils; meist sandigthoniger Boden am Rande der Wüste.

a) Kultivirt.

- Cajanus flavus* D. C. 116.
Dolichos Labia F.
Lapinus Termis F. 277.
Phaseolus Mungo L.
Abelmoschus esculentus Mch.
Citrullus vulgaris Schrad. 1044.
Cucumis Chate L. 1050.
Lagenaria vulgaris Ser. 1061.
Lycopersicon esculentum Mill.

b) Wild.

- Cassia acutifolia* D. 56.
— *obovata* Collad. 62.
— *occidentalis* L. 63.
Psoralea plicata D. 322.
Tephrosia Apollinea D. C. 353.
— *vicioides* R. 366.
Fagonia parviflora B. 567.
Tribulus Ehrenbergii Aschs. 571.
— *mollis* Ehrb.
— *terrester* L. 575.
Zygophyllum simplex L. 580.
Anisophyllum aegyptiacum
Schwf. 632.
Anisophyllum granulatum Schwf.
635.
Anisophyllum indicum Schwf. 636.
Crozophora plicata A. Juss. 659.
Polygala erioptera D. C. 742.

- Bergia suffruticosa* Fzl. 800.
Mollugo Cerviana Ser. 1018.
Trianthema pentandra L. 1029.
— *polysperma* H. 1030.
Cucumis Chate L.
Farsetia ramosissima H. 1217.
Sesamopteris alata D. C. 1504.
Anticharis linearis H. 1609.
Datura Metel L. 1693.
Solanum dubium Fres. 1719.
Withania somnifera Dun. 1742.
Ipomoea reptans Poir. 1807.
— sp. *coscinospermae* H. aff.
— sp. *permutatae* H. aff.
Heliotropium coromandelianum
Lehm. 1854.
Calotropis procera R. Br. 2060.
Hedyotis Schimperii Presl.
Amarantus gangeticus L. 2797.
— *graecizans* L. 2798.
Aristida hordeacea Kth. 3426.
Cenchrus niloticus D. Not. 3491.
Chloris punctulata H. 3506.
Dactyloctenium aegyptium W. 3522.
Eragrostis multiflora Aschs. 3571.
— *tenuiflora* Rupr. 3577.
Panicum turgidum F. 3743.
Penicillaria typhoidea.
Tragus occidentalis Nees. 3842.
— *racemosus* P. B. 3843.
Vilfa minuta Trin. 3884.

Auf der Insel Puti, Chartum gegenüber.

<i>Ammannia attenuata</i> H. 464.	<i>Heliotropium coromandelianum</i>
<i>Jussieua nubica</i> H. 488.	Lehm.
<i>Bergia erecta</i> G. P. R. 797.	<i>Heliotropium pallens</i> D. 1859.
<i>Trianthema pentandra</i> L.	<i>Theiodes octodon</i> R. 2217.
<i>Senebicra nilotica</i> D. C. 1260.	<i>Cotula anthemoides</i> L. 2379.
<i>Vahlia viscosa</i> Roxb. (= <i>V. Wel-</i>	<i>Eclipta erecta</i> L. 2413.
<i>deni</i> Rchb.) 1340.	<i>Cyperus pygmaeus</i> Rottb. 3284.
<i>Sutera glandulosa</i> Rth. 1670.	<i>Fimbristylis dichotoma</i> V. 3308.
<i>Ipomoea reptans</i> Poir.	<i>Crypsis schoenoides</i> Lmk. 3518.
<i>Echium Rauwolfii</i> D. 1841.	

Am rechten Ufer des blauen Nils, oberhalb Chartum.

<i>Acacia albida</i> D. 1.	<i>Zizyphus Spina Christi</i> W. 726.
— <i>Seyal</i> D.	<i>Sodada decidua</i> F. 1171.
<i>Mimosa asperata</i> W. 35.	<i>Ipomoea Kairica</i> Webb.
<i>Cassia acutifolia</i> D.	<i>Heliotropium supinum</i> L. 1861.
<i>Sesbania</i> sp. <i>filiformi</i> G. P. R. aff.	<i>Kanahia Delilei</i> Dcne. 2091.
<i>Haplophyllum tuberculatum</i>	<i>Salix Salsaf</i> F. 2863.
A. Juss. 581.	<i>Ficus capreifolia</i> D. 2887.
<i>Securinega obovata</i> Müll. Arg. 694.	

Am Ras Chartum.

<i>Astragalus prolixus</i> Sieb. 106.	<i>Francoeuria crispa</i> Cass. 2448.
---------------------------------------	---------------------------------------

Uebersicht der im Januar 1869 am Weissen Nil gesammelten Pflanzen.

6. Rechtes Ufer oberhalb Gebel Berema (viel Sand).

<i>Acacia spirocarpa</i> H. bl., fr.	<i>Heliotropium undulatum</i> V. 1863.
<i>Crotalaria</i> sp. <i>fl. albo.</i>	<i>Theiodes octodon</i> R.
<i>Trigonella arguta</i> Vis. 394.	<i>Brocchia Kotschyi</i> Sz. B. 2309.
<i>Polygala irregularis</i> B. 746.	<i>Fimbristylis dichotoma</i> V.
<i>Polycarpaea prostrata</i> Dcne.	<i>Cenchrus niloticus</i> D. Not.
983.	<i>Eragrostis aegyptiaca</i> Lk.
<i>Echium Rauwolfii</i> Del.	3560.
<i>Heliotropium niloticum</i> D. C. 1858.	<i>Panicum turgidum</i> D.
— <i>supinum</i> L.	

7. Beim Dorfe Getena, oberhalb 15° nördl. Br., rechtes Ufer, fester Nilthon.

<i>Crotalaria thebaica</i> D. C. 160.	<i>Solanum dubium</i> Fres.
<i>Lotus arabicus</i> L. 266. fl. roseo.	<i>Ipomoea</i> sp. <i>coscospermae</i> H. aff.
— <i>nubicus</i> H. 273.	<i>Echium Rauwolfi</i> D.
<i>Zygophyllum simplex</i> L.	<i>Heliotropium niloticum</i> D. C.
<i>Anisophyllum aegyptiacum</i>	— <i>supinum</i> L.
Schwf.	— <i>undulatum</i> V.
<i>Crozophora prostrata</i> Dalz.	<i>Calotropis procera</i> R. Br. in Masse.
660.	<i>Digera alternifolia</i> Aschs. 2807.
<i>Abutilon graveolens</i> W. Arn.	<i>Dinaeoba retroflexa</i> Panz.
<i>Mollugo Glinus</i> R. 1020.	3543.
<i>Trianthema pentandra</i> L.	<i>Eragrostis aegyptiaca</i> Lk.
— <i>polysperma</i> H.	— <i>multiflora</i> Aschs.
— <i>sedifolia</i> Vis. 1032.	<i>Panicum obtusifolium</i> D. 3720.
<i>Citrallus Colocynthis</i> Schrad.	<i>Vilfa minuta</i> Trin.
1043.	

8. Linkes Ufer bei Wod Schellai (alte Mandschera).

<i>Gossypium vitifolium</i> Lam. cult.	<i>Vahlia viscosa</i> Roxb.
<i>Acacia arabica</i> W. ¹⁾ } Waldbildend,	<i>Stemodia serrata</i> Benth. 1663.
— <i>nilotica</i> D. } bl. u. fr.	<i>Ipomoea reptans</i> Poir.
<i>Anisophyllum aegyptiacum</i> Schwf.	<i>Heliotropium niloticum</i> D. C.
<i>Crozophora prostrata</i> Dalz.	— <i>supinum</i> L.
<i>Luffa erinocarpa</i> Schwf. (=	<i>Sonchus Hochstetteri</i> Sz. Bip.
<i>Momordica?</i> e. Fzl. 1067.)	<i>Aristolochia bracteata</i> Retz. 2731.

Rechtes Ufer daselbst.

<i>Dolichos Lubia</i> F. } Cultivirt.	<i>Cadaba farinosa</i> F. 1136.
<i>Lupinus Termis</i> F. }	<i>Maerua oblongifolia</i> R. 1165.
<i>Phaseolus Mungo</i> L. }	<i>Rogeria adenophylla</i> Gay. 1500.
<i>Acacia albida</i> D.	<i>Striga orobanchoides</i> R. 1667.
<i>Rhynchosia Memnonia</i> D. C.	<i>Ipomoea asarifolia</i> R. S. 1785.
<i>Zizyphus Spina Christi</i> W.	<i>Echium Rauwolfi</i> D.
<i>Celastrus decolor</i> D.	<i>Heliotropium niloticum</i> D. C.
<i>Bergia suffruticosa</i> Fenzl.	— <i>supinum</i> L.
<i>Coccinia Hartmanniana</i> Schwf.	— <i>undulatum</i> V.

¹⁾ An Stamm, Wachs und Laub nicht von *A. nilotica* verschieden; Stockaus-
schlag auch kahl und purpurrindig, Blätter 9—10 jochig; Hülsen aber stets weifs-
filzig, während *A. nilotica* kahle, glänzende hat.

<i>Calotropis procera</i> R. Br.		<i>Celosia anthelminthica</i> Aschs.
<i>Leptadenia heterophylla</i> Dcne.		2800.
<i>Aerva javanica</i> Juss.		<i>Digera alternifolia</i> Aschs.
<i>Alternanthera sessilis</i> R. Br. 2795.		<i>Cyperus</i> sp. <i>longo</i> L. aff.

10. Bei Turra am linken Ufer.

<i>Coriandrum sativum</i> L. cult. 1422.		<i>Anisophyllum scordiifolium</i> Kl. u. Gke. 642.
<i>Acacia arabica</i> W. } Uferwald.		<i>Crotophora plicata</i> A. Juss.
— <i>nilotica</i> D. }		<i>Balanites aegyptiaca</i> D.
— <i>albida</i> D. }		<i>Mollugo Glinus</i> R.
— <i>mellifera</i> Benth. 12. } Step- — <i>nubica</i> Bth. } pen- — <i>Seyal</i> D. } wald.		<i>Cucumis Chate</i> L., wild.
<i>Indigofera paucifolia</i> D.		<i>Luffa erinocarpa</i> Schwf., in Masse.
<i>Psoralea plicata</i> D.		<i>Sodada decidua</i> F.
		<i>Sonchus Hochstetteri</i> Sz. Bip.
		<i>Celosia argentea</i> L. 2801.
		<i>Cenchrus niloticus</i> D. Not.

11. Bei El Es am rechten Ufer.

<i>Acacia arabica</i> W. } fr.		<i>Cordia subopposita</i> D. C. 1881.
— <i>mellifera</i> Bth. }		<i>Asclepiadea</i> sp. <i>ster.</i>
<i>Celastrus decolor</i> D. bl.		<i>Salvadora persica</i> L. bl. fr. 2703.
<i>Cadaba rotundifolia</i> F. fr. 1139.		<i>Ceratophyllum demersum</i> L. 2931.
<i>Crataeva Adansonii</i> G. P. R. 1158.		

12. Schilluk-Insel oberhalb El Es.

<i>Ammannia aegyptiaca</i> Willd. 463.		<i>Sternodia serrata</i> Benth.
<i>Citrullus vulgaris</i> Schrad. wild. fr.		<i>Sutera glandulosa</i> Rth.
<i>Vahlia viscosa</i> Roxb.		<i>Erigeron aegyptiacus</i> L. 2420.
<i>Adhatoda</i> sp. n.?		<i>Gnaphalium pulvinatum</i> D. 2471.
<i>Blepharis</i> sp. n.?		

12. Ebendaselbst.

<i>Acacia arabica</i> W. } fr.		<i>Coccinia Moghadd</i> Aschs.? bl. fr. 1046.
— <i>nilotica</i> }		<i>Oxystelma senegalense</i> Dcne. fr. 2100.
<i>Mimosa usperata</i> W. bl. fr.		

13. Insel an der Westseite der Insel Aba.

<i>Acacia arabica</i> W. } fr.	<i>Aerva brachiata</i> Mart. 2787.
— <i>nilotica</i> D. } fr.	<i>Centrostachys aquatica</i> Wall.
<i>Vigna oblongifolia</i> R. 422.	2804.
<i>Moschosma polystachya</i> Benth. 1974.	<i>Alismacea</i> sp.?
<i>Ethulia gracilis</i> D. 2440.	

Insel oberhalb der vorigen.

<i>Herminiera Elaphrozydon</i> G. P. R. 209. bl. u. fr., 2—4jährig, 15 Fufs hoch.	<i>Ipomoea chryseides</i> Lindl. 1789.
<i>Sesbania punctata</i> D. C.	<i>Cordia subopposita</i> D. C.
<i>Coccinia Moghadd</i> Aschs.?	<i>Polygonum glabrum</i> W. 2764.
<i>Cissus digitata</i> Lam. 1381.	<i>Pistia aethiopica</i> Fenzl. 2963.
	<i>Azolla nilotica</i> Dene. 3902.

14. Insel Om Mussöt.

<i>Acacia mellifera</i> Bth. fr.	<i>Wissadula rostrata</i> Hook. fil. 9 48.
— <i>Seyal</i> D. bl.	<i>Nymphaea</i> sp. verdorrt.
— <i>veragera</i> Schwf. Schubäki oder Kök. fr., 35—40 Fufs hohe Bäume, die nun <i>A. nilotica</i> verdrängen.	<i>Capparis tomentosa</i> Lam. 1144.
<i>Neptunia oleracea</i> Lour. 36.	<i>Cissus quadrangularis</i> L. 1387.
<i>Jussieuia repens</i> L. 489.	<i>Achyranthes aspera</i> L. 2786.
— <i>villosa</i> Lam. 490.	<i>Pistia aethiopica</i> Fenzl.
<i>Grewia populifolia</i> V. 838.	<i>Sansevieria guinensis</i> W. 3149.
	<i>Anosporum Colymbetes</i> Bchl. 3224.
	<i>Azolla nilotica</i> Dene.

15. Linkes Ufer, gegenüber Gebel Njemati. Steppe.

<i>Acacia mellifera</i> Benth.	<i>Boscia octandra</i> H. 1132.
— <i>nubica</i> Benth.	<i>Cadaba farinosa</i> F.
— <i>Seyal</i> D.	— <i>rotundifolia</i> F.
— <i>Verek</i> G. P. R.	<i>Maerua angolensis</i> D. C. 1163.
<i>Balanites aegyptiaca</i> D.	

16. Gebel Njemati (Granit).

<i>Acacia mellifera</i> Benth. fr.	<i>Tamarindus indica</i> L.
— <i>nubica</i> Benth. fr., bis 10 Fufs hoch.	<i>Aeschynomene</i> sp. n.? 8 Fufs hoch, ambatschartiges Holz bildend.
<i>Acacia Seyal</i> D. bl.	<i>Crotalaria remotiflora</i> H. 156.
— <i>verugera</i> Schwf. fr.	— sp.

<i>Dalbergia Melanoxyton</i> G.P. R. 164.	<i>Cadaba glandulosa</i> F. 1137.
<i>Indigofera astragalina</i> D. C. 221.	— <i>rotundifolia</i> F.
<i>Indigofera</i> sp.	<i>Maerua angolensis</i> D. C. bl. fr.
<i>Combretum Hartmannianum</i> Schwf. 504.	<i>Loranthus Acaciae</i> Zucc. 1363.
<i>Poirrea aculeata</i> D. C. 514.	<i>Stereospermum</i> sp. n.?
<i>Zizyphus Spina Christi</i> W. fr.	<i>Acanthodium hirtum</i> H.fr. 1514.
<i>Balanites aegyptiaca</i> D. fr.	<i>Asteracantha auriculata</i> Nees. 1529.
<i>Sterculia Hartmanniana</i> Schwf. (= <i>cinerea</i> 869, non R.)	<i>Monechma bracteatum</i> H. 1582.
<i>Abelmoschus esculentus</i> Mnch. wild.	<i>Ipomoea asarifolia</i> R. S.
<i>Abutilon graveolens</i> W. u. Arn.	<i>Cordia subopposita</i> D. C. fr.
<i>Cucumis Chate</i> L. fr. wild.	<i>Leonatis pallida</i> Benth. 1946.
— <i>Figarii</i> D. 1052.	<i>Ocimum canum</i> Bth. 1980.
<i>Boscia octandra</i> H.	<i>Urostigma populifolium</i> Miq. 2918.
<i>Cadaba farinosa</i> F.	<i>Hyphaene thebaica</i> Mart. Gestrüpp. 2947.
	<i>Vallisneria aethiopica</i> Fenzl. 3079.
	<i>Alismacea</i> sp.? am Ufer.

Ambatsch-Region am linken Ufer oberhalb Gebel Njemati.

Marsilia sp. ster.

19. Insel am linken Ufer oberhalb Gebel Njemati.

<i>Glycine labialis</i> W. u. Arn. 203.	<i>Cissus digitata</i> Lam.
<i>Lablab uncinatus</i> A. Br. fr. 251.	— <i>quadrangularis</i> L.
<i>Sesbania</i> sp.	<i>Ipomoea chryseides</i> Lindl.
<i>Vigna nilotica</i> Hook fil. 421.	— <i>Kairica</i> Webb.
— sp.	<i>Volkameria Acerbiana</i> Vis. 1910.
<i>Coccinia Moghadd</i> Aschs.?	<i>Boerhaavia plumbaginea</i> Cav. 2747.
<i>Cucumis Tianeanus</i> K. P. 1056.	<i>Hyphaene thebaica</i> Mart. Gestrüpp.
<i>Laffa acutangula</i> fr.	<i>Vallisneria spiralis</i> L.? bl. u. fr.
<i>Rhynchoscarpa</i> sp. fr.	<i>Panicum</i> sp. bl.
<i>Capparis persicifolia</i> R. 1143.	

20. Am rechten Ufer oberhalb Gebel Defafang.

<i>Acacia Catechu</i> W. (= <i>A. campylacantha</i> H. 4.) fr.	<i>Poirrea Hartmanniana</i> Schwf. 515.
<i>Acacia Seyal</i> D. fr.	<i>Laffa acutangula</i> fr.
— <i>verugera</i> Schwf. bl. fr.	<i>Ipomoea acanthocarpa</i> H. 1783.
<i>Albizzia anthelminthica</i> Brongu. bl., fr. 22.	— <i>Kairica</i> Webb.

21. Am linken Ufer ebendasselbst.

<i>Acacia Catechu</i> W. fr.	<i>Gossypium punctatum</i> Schum. Thonn.
— <i>Seyal</i> D. bl.	<i>Hibiscus dongolensis</i> D. 895.
— <i>verugera</i> Schwf. fr.	<i>Capparis tomentosa</i> Lam.
<i>Cassia occidentalis</i> L. fr.	<i>Crataeva Adansonii</i> G. P. R.
<i>Tamarindus indica</i> L. fr.	<i>Maerua angolensis</i> D. C.
<i>Grewia populifolia</i> V. bl.	<i>Hypoëstes latifolia</i> H. 1568.

23. Unterhalb Faschoda am rechten Ufer.

<i>Acacia Seyal</i> D. bl. fr.	<i>Hypoëstes latifolia</i> H.
— <i>verugera</i> Schwf. fr.	<i>Solanum xanthocarpum</i> Schrad. fr. 1739.
<i>Tamarindus indica</i> L. fr.	<i>Ipomoea acanthocarpa</i> H. fr.
<i>Zizyphus abyssinicus</i> H. 721.?	<i>Asclepiadea</i> sp.
<i>Abutilon graveolens</i> W. u. Arn. fr.	<i>Leptadenia lancifolia</i> Dcne. 2096.
<i>Capparis tomentosa</i> Lam.	<i>Sansevieria guinensis</i> W.
<i>Crataeva Adansonii</i> G. P. R. fr.	<i>Urginea</i> sp. fr.
<i>Maerua oblongifolia</i> R. var. <i>angustifolia</i> R.	

Am linken Ufer ebendasselbst.

<i>Acacia Catechu</i> W. fr.	<i>Leptadenia lancifolia</i> Dcne.
— <i>verugera</i> Schwf. fr.	<i>Celosia trigyna</i> L. 2803.
<i>Solanum xanthocarpum</i> Schrad. bl. fr.	

24. Linkes Ufer weiter oberhalb. Steppe.

<i>Acacia fistula</i> Schwf. bl. fr. 5.	<i>Acacia verugera</i> Schwf. Uferwald.
— <i>nubica</i> Benth.	<i>Asteracantha auriculata</i> Nees.
— <i>Seyal</i> D.	

31. Rechtes Ufer, vis-à-vis Faschoda.

<i>Acacia Seyal</i> D.	} bl. fr.	<i>Leonotis pallida</i> Benth., in Masse.
— <i>verugera</i> Schwf.		<i>Achyranthes aspera</i> L.
<i>Capparis persicifolia</i> R.		

2. Febr. Am rechten Ufer oberhalb Faschoda, vis-à-vis dem Lager des Mudir's.

<i>Acacia Catechu</i> W.	} fr.	<i>Asteracantha auriculata</i> Nees. bl. fr.
— <i>Seyal</i> D.		<i>Ipomoea acanthocarpa</i> H.
— <i>verugera</i> Schwf.		— <i>chryseides</i> Lindl. fr.
<i>Lotus arabicus</i> L.		— <i>Kairica</i> Webb. bl.
<i>Crotophora plicata</i> A. Juss.		<i>Heliotropium supinum</i> L.
<i>Zizyphus abyssinicus</i> H.		<i>Volkameria Acerbiana</i> Vis.
<i>Cardiospermum Halicaccabum</i> L.		<i>Laggera aurita</i> Sz. Bip. 2515.
757.		<i>Celosia argentea</i> L.